

Началась подписка на 2014 год!

Наш сайт: www.dagorlenok.ru

ОРЛЁНОК

Спецвыпуск

№ 45 (426), 30 октября 2013
Издаётся с 2002 г.

ДАГЕСТАН

Цена 5 руб.

«Тарки-Тау 2013»

Вторая Дагестанская книжная ярмарка

Однажды чукча принёс в редакцию свой роман. Редактор прочитал и говорит:
- Понимаете ли, слабовато... Вам бы классику читать. Вы Тургенева читали? А
Толстого? Достоевского?
- Однако нет: чукча - не читатель, чукча - писатель.

К сожалению, для сотрудников газеты «Орлёнок» этот анекдот - печальная действительность. Быть журналистом или писателем сейчас модно. Вот и пишут нам «юноши бледные со взором горящим». Пишут искренне, порой с дельными мыслями, оригинальными идеями... Погребёнными под таким количеством орфографических и стилистических ошибок, что становится понятно - автор читает только себя. Да если даже прямо спросить, что читают, - они не постесняются ответить: «Да я не люблю читать вообще-то...» Вот и получаются статьи неуклюжими, тягомотными, сырыми и тяжёлыми, как кусок глины с опилками. То ли дело - книгочеи. Их материалы - яркие, лёгкие, живые, полнокровные. Как вы теперь понимаете, чтение для начинающего автора - святая обязанность. Однако сейчас это не самое популярное занятие.

Для того чтобы изменить отношение к чтению в Дагестане, Марат Гаджиев (художник, журналист, учредитель газеты «Горцы») устраивает книжные ярмарки «Тарки-Тау». В этом году на такой съезд книголюбов приехали гости со всей России и из-за рубежа. А сколько там было издательств, и какие роскошные они привезли книги! Около стендов толпились покупатели, среди которых были и дети. Насыщенная программа ярмарки не давала скучать, ни один посетитель не ушёл недовольным. Читайте обо всех событиях «Тарки-Тау 2013» на страницах спецвыпуска.

Патимат Сагитова



Дагестанская экзотика: башни, камни и отары овец

Вторник, 8 октября. Раннее утро. Проливной дождь. На улице ни души. Нет привычной суеты, сигналов машин, болтовни спешащих на занятия студентов и школьников. Только стук капель об асфальт, о крыши зданий, окна... Как вдруг в шуме дождя слышится быстрое «шлёп-шлёп!». Шум становится чаще и громче. Что за сумасшедшие сунулись на улицу в такую погоду? Конечно, это участники книжной ярмарки «Тарки-Тау 2013», направляющиеся на церемонию открытия Дома переводов!

Только по-хорошему любопытный человек с духом авантюриста мог согласиться поехать в селение Кумух в такой день! Заходя в маршрутку, кто-то спросил у водителя: «Как вас уговорили поехать?», на что он ответил: «Просто я такой же ненормальный, как и вы!». И вот, когда вся компания «ненормальных» художников, писателей, поэтов, учёных, фотографов и журналистов собралась, мы, наконец, окончательно тронулись.

Дорога оказалась не из лёгких. Вместо запланированных двух часов мы ехали четыре. Но они пролетели почти незаметно. И, надо отметить, главным событием нашего небольшого путешествия стала именно дорога.

Напротив меня сел, как мне показалось вначале, очень серьёзный и важный дядечка. Марат Гаджиев, организатор ярмарки, представил его нам с самого начала. Это - учёный из Армении Армен Петросян. Специализируется на мифах и легендах народов Кавказа. Армен в Дагестане впервые. И ему тут уже нравится (во время книжной ярмарки он периодически пропадал, потому что бродил по улочкам Махачкалы). Наш гость успел расспросить меня практически обо всём! Как уживаются разные национальности в Даге-

стане, почему в республике накали́нная обстановка, как произносятся некоторые буквы на национальных языках и многое другое, отвлекаясь лишь на виды из окна автобуса. Кстати, именно этот восторг при виде открывшихся нам красот Дагестана и стал основной причиной столь затянувшегося времени в дороге. Наши гости из Армении, Москвы, Питера и Красноярска время от времени просили об остановках, чтобы успеть запечатлеть потрясающе яркие после дождя пейзажи.

Первая остановка - Гимринская башня. Именно здесь Гази-Магомед и Шамиль с тринадца-

стана. Но долго стоять нельзя. В Кумухе нас ждут. Решив, что на этом остановок хватит, поехали дальше. Водитель давит на газ, мчимся быстрее, как вдруг впереди мелькает какое-то блеющее облако. Да, в горах никогда ничего нельзя планировать! Это прогоняют огромную отару овец. Путешественники подшучивают над Маратом: «Вот это организация! Вы что, заказали для нас экзотику?» Несмотря на то, что эта «экзотика» отняла у нас много времени, встретили её радостно. Конечно, в других городах России не часто на дорогах образуются пробки из-за пробегающих овечек. Гости вы-

Армен Петросян на фоне дагестанской экзотики



тью мюридами оборонялись от русских войск. Далее мы вышли не на столь значимом историческом месте, а просто прельстились красивым видом. Закарья Закарьяев - дагестанский художник - сразу же отправился собирать камни для своей очередной инсталляции. И тут же на месте собрал классику жанра - Фазу и Расула. Заразившись его примером, остальные гости тоже решили взять себе на память небольшой кусочек Даге-

ска. Но долго стоять нельзя. В Кумухе нас ждут. Решив, что на этом остановок хватит, поехали дальше. Водитель давит на газ, мчимся быстрее, как вдруг впереди мелькает какое-то блеющее облако. Да, в горах никогда ничего нельзя планировать! Это прогоняют огромную отару овец. Путешественники подшучивают над Маратом: «Вот это организация! Вы что, заказали для нас экзотику?» Несмотря на то, что эта «экзотика» отняла у нас много времени, встретили её радостно. Конечно, в других городах России не часто на дорогах образуются пробки из-за пробегающих овечек. Гости вы-

ете, что дальше мы спокойно доехали до селения, то сильно ошибаетесь. Бензин был на исходе, и водителю пришлось возвращаться назад, к ближайшей бензоколонке. Нас, пассажиров, он высадил, сказав: «Полюбуйтесь пока видами». А любоваться было чем. Теперь нас окружали не зелёные горы, а заснеженные вершины. Нагулявшись, часть нашей компании решила сделать полезное дело для местных жителей - нарубить бесхозно лежащие дрова. Пока путешественники соревновались в мастерстве лесорубов, подъехал и наш автобус. И дальше уже без происшествий мы доехали до Кумуха. Выйдя из автобуса, мы сразу отправились в школу, где нас встретили ребята и учителя. Школьники терпеливо сидели три часа, дожидаясь приезда гостей. Поэтому мы сразу перешли к теме визита - книгам. Марина Саввиных - редактор журнала «День и ночь» - сразу взяла инициативу в свои руки. Поговорила с ребятами о чтении и поэзии. А Миясат Муслимова и Ольга Никитина даже зачитали свои стихи. Ребята не остались в долгу и рассказали гостям стихотворение на лакском языке, написанное учителем Кумухской гимназии.

По завершении встречи нас пригласили поехать, и здесь мы поняли, почему о кавказском гостеприимстве ходят легенды. А после застолья директор гимназии устроил нам экскурсию по Кумуху. Показал, какой вид открывается с селения, отвёл к одной из древнейших мечетей в России - она построена в VIII веке, и с того времени в ней мало что изменилось, а ещё мы прогулялись по старинным улочкам Кумуха. Отпускать обратно нас не хотели, все звали остаться. Но нам нужно было ехать. Ведь впереди ещё наполненная значимыми событиями программа книжной ярмарки «Тарки-Тау 2013»!

Заура Рабаданова

Игра в рифмы

Какая рифма называется банальной? Чем отличается реминисценция от плагиата? Что такое буриме? Я узнал об этом 11 октября в Национальной библиотеке им. Р. Гамзатова. Именно там, в рамках второй Дагестанской книжной ярмарки, проводился мастер-класс Литературного клуба «Подснежник» при газете «Орлёнок-Дагестан».

Вначале редактор литературного отдела Любовь Остревная подвела итоги анкетирования, которое проводилось несколько дней назад. 30 сентября я как раз был на слёте юных журналистов и попал на мастер-класс поэтессы Юлии Зачёсовой. Там нам раздавали анкеты, посвящённые литературе и чтению. Так вот, в одном из вопросов надо было указать своего любимого писателя. Любовь Константиновна сообщила, что отрывки из произведений этих авторов будут опу-

ного редактора «Орлёнка», перевела разговор на реминисценцию.

Незнающий человек может спутать её с плагиатом. Но при использовании реминисценции автор создаёт собственное творение по мотивам известного произведения, заимствует строчку или две у классика и обыгрывает их по-своему. Маазат прочитала нам стихотворение И. Бродского, которое иллюстрировало этот приём.

Потихонечку мы перешли на рифмы: «Старайтесь избегать глагольных рифм, например, «смотреть-вертеть», они считаются банальными, - посоветовала Маазат. - Желательно подбирать рифмы из разных частей речи. К примеру, «стремиться - Жар-птица».

Поговорив о рифмах, мы решили в них поиграть. Есть такая старинная салонная игра, называется «буриме». Участникам предлагаются слова, и все должны написать с этими рифмами не-



бликованы в рубрике «Мастера - детям» с пометкой «Рекомендовано нашими юнкорами». Я надеюсь, что моя любимая писательница Туве Янссон тоже войдёт в этот список.

Далее пошёл разговор о плагиате. Это неприятное явление очень распространяет работников редакции. Украденное стихотворение всегда можно определить благодаря Интернету и другим источникам. Выдавать чужое стихотворение за своё глупо, к тому же это преследуется по закону. Поэтому нам дали совет: пишите сами. С плагиата Маазат Чаринова, зам. глав-

большое стихотворение.

Мы сообща выбрали такие слова: любовь - бровь, глаза - бирюза. У некоторых получились неплохие четверостишия, но, так как времени было мало, кое у кого вышли довольно смешные строчки вроде «глаза спрятались под бровь» (одну!).

Закончилась наша встреча чтением авторских стихов, и я тоже прочитал своё стихотворение.

Виктор Остревной,
наш юнкор

Какой чудесный день!

Утро 11 октября выдалось на редкость солнечным и предвещало не менее солнечное и интересное продолжение. А именно, День детской книги на книжной ярмарке «Тарки-Тау 2013», который открыла газета «Орлёнок-Дагестан». Это был наш день!

Сама ярмарка стала для всех долгожданным подарком, но ещё больший сюрприз ожидал меня при входе в здание библиотеки! На больших ярко-жёлтых стендах красовались фотографии участников недавно завершившегося фотоконкурса «Как прекрасен этот мир», среди которых были и мои снимки! Очень порадовала реакция одного из младшеклассников на фотографию «Любви все лошади покорны» (на ярмарку ребята приходили не только по одному, но и целыми классами): «Лошади целуются!» :) Но этим история фотоконкурса не закончилась: всем его участникам редакция газеты «Орлёнок» торжественно вручила настенные календари на 2014 год, на которых были напечатаны лучшие конкурсные снимки!

После чего ребята-участники ярмарки читали в микрофон стихи Расула Гамзатова и свои собственные. От желающих не было отбоя! Даже меня отправили «грудью на амбразуру», я прочла детям несколько своих стихов, и, кажется, им понравилось. Затем с тёплыми словами выступали организаторы ярмарки и сотрудники газеты «Орлёнок-Дагестан».

Но вот с другой стороны зала раздавалась весёлая музыка: это начался спектакль Театра кукол, и юные декламаторы стихотворений быстро передислоцировались поближе к импровизированной



сцене, причём самые маленькие зрители встали на стулья, чтобы лучше видеть происходящее.

Спектакль назывался «Красная Шапочка», и все было приготовились в сотый раз увидеть старую сказку... Но! Всё оказалось не так банально, сказка удивила новыми поворотами в сюжете. Неожиданно для всех в нём появились новые герои: поросёнок, козлёнок, заяц. И каждый из них хотел «протащить» в сюжет свою сказку. Но Красная Шапочка всё время напоминала, что это французская сказка и им здесь не место! В финале актёры обратились к зрителям:

«Дети, может быть, простим Волка?» Дети простили волка с большой неохотой, но их счастливые от спектакля лица были наградой актёрам за их весёлый шуточный спектакль.

После представления, наконец, образовалась свободная минутка, когда можно было походить

между книжными павильончиками, ознакомиться и приобрести книги дагестанских и российских книжных издательств: «Эпоха», «Лотос», «Мавраевъ», Дагестанское книжное издательство, представившее литературу на языках народов Дагестана, «Росмэн», детские издательства «Самокат» и «Априори-пресс». Я не ушла с ярмарки с пустыми руками - мои находки: «Мальчишка Курт» издательства «Мавраевъ», замечательная красочная энциклопедия «Мумии и пирамиды» издательства «Росмэн» и книга сказок Игоря Жукова «Неумышленная месть при помощи макаки» с автографом автора.

А теперь надо было успеть везде, и, что самое удивительное, я успевала! Наверное, потому, что очень хотела! Удивилась стеклянному куполу здания библиотеки, выстроенному по проекту известного архитектора Абдуллы Ахмедова, посидела под раскидистой пальмой, полюбовалась на разноцветные искорки, вспыхивающие там и тут под солнцем в роскошной люстре, присутствовала на показе моделей в роскошных бумажных платьях!

И, конечно же, мастер-классы! Самое главное - не пропустить ничего, сверяясь с расписанием и часами!

Анастасия Блищавенко,
наш юнкор



Со сказкой по жизни

На первом этаже Национальной библиотеки состоялась встреча детей с поэтом, драматургом и сказочником Игорем Жуковым. С первой минуты общения гость «зажёг» ребят, прочитав им свои стихи: «Король и кабан», «Нападение на зоопарк», «Бяка».

А потом он устроил мини-конкурс: дети должны были без запинки повторить в микрофон скороговорку, придуманную, как вы уже догадались, самими Игорем Жуковым. Вот она:

*В клетку гориллы
Забрался громила.
Мигом горилла
Громилу скрутила.*

К нему тянулся «лес рук» (завидуйте, учителя!), все хотели поучаствовать в конкурсе. Но, тем не менее, им никак не удавалось повторить скороговорку без сучка и задоринки. Наконец, у некоторых счастливчиков это получилось, и они ушли, прижимая



к себе честно выигранные книги сказок автора с его автографом!

Мне сразу понравились весёлые, шуточные, не похожие ни на какие другие стихи, и я задалась целью взять у их автора интервью.

- Каких детских писателей и поэтов вы бы рекомендовали прочитать нашим читателям?

- Андрея Усачёва, Даниила Хармса (*кстати, моё самое любимое: «Несчастливая кошка порезала лапу...»* - прим. автора), Михаила Яснов, Марину Бородинскую, Григория Кружкова (он переводит англоязычную литературу на русский), Генриха Сапгира.

- Когда вы впервые начали писать?

- Писать начал в 20 лет, хотя первое стихотворение было написано мной в армии, это была эпиграмма на солдатское начальство. Впервые моё стихотворение было опубликовано в 28 лет в газете «Рабочий край» в г. Иваново.

- Кто вам привил любовь к литературе?

- Родители. У нас всегда дома было много книг. И, хотя родители по профессии - инженеры, книги читали всегда. Думаю, любовь к литературе и чтению - это гены.

- Достаточно ли одной фантазии, чтобы написать сказку, или нужно что-то ещё?

- Литературные способности и дар рассказчика.

- Кто первые слушатели ваших сказок?

- Моя дочь и друзья.

- Какой была ваша первая сказка? И много ли уходит времени на сочинительство?

- Первая моя сказка называлась «Горящее яблоко». Я её переделывал несколько раз, с каждым разом она становилась лучше и лучше, теперь вы можете прочитать окончательный вариант. Маленькую сказку можно написать за одну ночь.

- Как к вам приходят сюжеты сказок?

- Самым неожиданным образом! Вот, например, история создания сказки. Дочка друга, с которым я ехал в поезде, попросила сочинить сказку про «Серую Луковку». Недавно подарил ей эту книжку. Её уже читают дети.

- Что бы вы хотели пожелать читателям «Орлёнка» и начинающим сказочникам?

- Читать, читать, читать! Сочинять, сочинять, сочинять!!!

Хочу порадовать читателей «Орлёнка» прекрасными, необычными, непривычными стихами поэта и сказочника Игоря Жукова, которые могут удивить не только детей, но и взрослых:

Мстительный жук

*Жук немного приболел:
Мальчик прутиком задел.
Жук мечтает об одном -
Треснуть мальчика бревном.*

**Анастасия Блищавенко,
фото автора**

Игорь Аркадьевич Жуков родился 11 июля 1964 г. в городе Ковров Владимирской области. Закончил филологический факультет Ивановского Государственного университета. Автор десятка книг и публикаций в детских журналах «Мурзилка», «Тошка», «Простоквашино». Постоянный участник Фестивалей детской литературы им. Чуковского и Московских международных фестивалей поэзии «Биеннале Поэтов», лауреат конкурса Союза Театральных деятелей РФ на создание пьес для театра кукол 2008 г., поэтической премии «Московский счёт» 2009 г., Всероссийской литературной премии им. П.П. Ершова 2009 г.

В 2013 г. Игорь Жуков стал одним из победителей Всероссийского конкурса на лучшие произведения для детей и юношества «Книгуру». Его книга «Русская пленница французского кота» в номинации «Познавательная литература» заняла второе место. Она же победила на фестивале «СтартАП».

Дагестанская книжная культура – вчера, сегодня, завтра

В первый день ярмарки, 10 октября, в 12:00 прошёл круглый стол, посвящённый дагестанской книжной культуре. Ну, а чему же ещё? :) Участники выступали с докладами. Звучит серьёзно, но это было очень интересно!

Темой первого доклада стали арабоязычные книги в Дагестане. В XIX веке рукописные арабоязычные книги украшались различными способами и красиво оформлялись, в отличие от рукописей XV века. Печатные же книги начали завозить в 80-90 годы XIX века. Это были и турецкие, и иранские, и египетские книги. В основном это были хадисы, книги по языкознанию, грамматике, сочинения по риторике, Кораны. Особенно были популярны Кораны из Казани, потому что они были просто написаны и их было легко читать. А отчасти потому, что в те времена Казань была крупным центром мусульманского книгопечатания в России. Почти у каждой образованной семьи в Дагестане был казанский Коран. Иногда привозили сборники по медицине. Дагестанский читатель был очень требователен, образован. Дагестанцы старались приобретать книги, напечатанные каллиграфическим способом. Наш читатель был очень бережлив. Книги с тонкими обложками дагестанцы оклеивали исписанными листочками, и поэтому таких «мягких» книг не осталось у нас в республике – теперь это толстенные тома, обклеенные записками.

До 1911 года цена на книги была устной, договорной, позже книги стоили в среднем от 22 копеек до 10 рублей. Некоторые книги стамбульского издания стоили 26 рублей – по тем временам за такую цену можно было купить лошадь! Такая вот

любовь к книгам была у дагестанцев. В некоторых семьях ещё остались ценнейшие издания, но расставаться с такой драгоценностью ради библиотек и фондов, к сожалению, хозяева не собираются. А некоторые продают свои книги частным лицам, выставляют на аукционы, а ведь это очень богатое духовное наследие! И это была первая проблема, которая об-



суждалась на встрече.

Вторая – это проблема сохранения старинных рукописей. По этому поводу в 1945 году открылся Центр востоковедения, который сейчас называется Институтом истории, археологии и этнографии. Примерно в 50-70 годах рукописи, которые хранились у жителей, отнимали, потому что они были запрещены государством. Книги уничтожали, сжигали, а те, что оставались, привозили в Центр. На данный момент в нём хранится около 5000 рукописей. Но в одной книге может быть 10-20 сочинений, и количество может увеличиться в 2 раза. Нужно всё точно подсчитать.

Но сейчас эти книги острее всего нуждаются в обработке. Выдавать старинные ветхие рукописи на руки очень опасно, поэтому нужно всё отсканировать – не обычным сканером, который есть у тебя дома, а

высокотехнологичной машиной, которая стоит немало. Процесс сканирования полностью автоматизирован, машина обращается с книгой так бережно, как и человеческие руки не справятся! А чтобы отреставрировать полностью одну книгу, требуется примерно 10 тысяч долларов.

Вот и третья проблема – деньги. В других странах, к примеру, в Болгарии, есть обширные возможности для реставрации книг, потому что на это имеются средства. Сейчас реставрировать нужно не только книги, но и архивные документы. В основном все эти источники хранятся в книжном фонде Центрального городского архива. Людям сейчас стало очень важно знать, от кого они произошли, поэтому они идут в архив за своим генеалогическим деревом. При этом почему-то всем кажется, что они потомки ханов и шейхов.

Рукописи, печатные издания, даже архивные документы – всё это ценное духовное наследие. Сохранились даже письма русских и иностранных правителей в Дагестан, которые тоже имеют свои особенности. В обращениях цари и императоры употребляли пышную, изощрённо-витиеватую речь в приветствии, пословицы и поговорки, восхваление действий и т.д. И всё это нужно спасти, сохранить!

Некоторые нынешние издательства очень несерьёзно относятся к своей работе, не выдерживают требований ГОСТа. Пока у нас есть возможность прикоснуться к древним книгам, мы обязаны изучить их, сравнить с нынешними изданиями. И это уже четвёртая проблема.

Радима Тамаева,
наш юнкор

Кавказские Прометеи

Армен Петросян, научный сотрудник Института археологии и этнографии Национальной Академии Наук Армении, давний друг организатора ярмарки Марата Гаджиева, со скрипом согласился приехать в Дагестан. Нет, не потому, что опасался чего-то. Просто, как и все истинные учёные, он так погружён в своё дело, так любит его, что не хочет от него отрываться. Хлебом не корми, дай поизучать кавказскую мифологию. Всё же он дал себя уговорить приехать на ярмарку и, кажется, не пожалел об этом. Так же, как не пожалели посетители его лекции, с которыми он поделился множеством кавказских мифов и легенд.

Миф о Богоборце

У армян очень популярны мифы о противостоянии богов и людей-богоборцев. Одним из ярких представителей последних являлся Мгер Младший, сын Давида и Хандут-хатун. Борец со злом и несправедливостью побеждает иноземные полчища и старуху-людоедку, спасает город от наводнения и т.д. Но однажды, встретив своего отца Давида, он вступает с ним в бой и, не ведая, что творит, валит его на землю. Тогда разгневавшийся Давид проклинает своего отпрыска, обрекает его на бедность и бессмертие. Мгера больше не держит земля, и он не способен бороться с несправедливостью. В отчаянии он направляется на могилу к предкам, те в свою очередь советуют ему удалиться в скалу и ждать изменения мира. До нужной скалы Мгера доводит ворон, поэтому она получила название Аграв-кар, что переводится «воронова скала». От удара меча скала раздвоилась, и Мгер вошёл в неё со своим коном. Теперь существует поверье, что Мгер выходит из скалы, дабы проверить, не окрепла ли земля, но, убедившись, что этого не произошло, он возвращается.



Один пастух поведал, что видел Мгера, а тот рассказал ему, что оставит скалу только тогда, когда пшеничное зерно будет крупнее ореха, а ячменное - больше ягоды шиповника.

В другом варианте Мгер Младший оказался прикованным к скале по воле верховного божества, а ворон клюёт его почки.

Грузинский мальчиш-плохиш

Как выразился Армен Петросян, «Амирани - это своего рода грузинский мальчиш-плохиш. И он явно получил тройку по поведению в школе Бога». На теле Амирани были изображены божественные знаки, а внешне он напоминал великана, был могуч и обладал силой двенадцати пар быков и буйволов. Он похитил прекрасную деву Камари, одолев её отца - повелителя грозных туч и погоды. Амирани - это аналог греческого Прометея, за богоборчество прикован к скале, орёл клюёт его печень, а пре-

данная ему собака лижет цепь, стараясь сделать её тоньше. Но в ночь перед Рождеством, в тот момент, когда цепь достигает толщины волоса, боги обновляют её.

Сатаней

Нет, не стоит думать об ужасающем дьяволе. Сатаней - это героиня осетинского эпоса, иной вариант имени - Шатана. Сатаней выбрала себе в женихи доблестного и умного нарта Урызмага, но, получив отказ, она не опустила рук, пока не добила своего хитростью.

Однажды Бората решил убить уже постаревшего Урызмага, пригласив его на свой пир. Но умная Сатаней перед этим вручила мужу платок, велев при наступлении опасности бросить его на пол. Когда Бората,

наконец, решил совершить задуманную подлость, Урызмаг бросил платок, и на помощь к нему явился Батрадз, дух грозы.

Шатана считалась очень мужественной героиней эпоса, на это указывает то, что она надевала мужские доспехи и сражалась как воин. Ничто не ускользало от её зоркого глаза, когда она сидела на семярусной башне. При этом она была способна изменять погоду, общаться с птицами, менять облик. К тому же, в осетинском эпосе нет даже и слова о смерти героини, следовательно, она бессмертна.

Ребята, всем советую почитать мифы и легенды, тем более в наши дни не проблема найти их - они есть и в Интернете, и в библиотеках. В школе мы проходим мифы Древней Греции, а вот что насчёт мифов народов Кавказа?

Наталья Ханбабаева,
наш юнкор

В этом году ярмарка не просто пригласила издательства, но и отметила юбилеи двух замечательных поэтов, известных всей России – 100-летие Сергея Владимировича Михалкова и 90-летие Народного поэта Дагестана Расула Гамзатова. Они были не только современниками, но и хорошо знали друг друга, дружили. Согласно проекту Российского Фонда Культуры «Сегодня – дети, завтра – народ» на ярмарке была реализована интересная программа, посвящённая Михалкову: выставка детского рисунка по произведениям Сергея Михалкова «Я карандаш с бумагой взял...» и детский праздник-конкурс «Мы читаем Михалкова».

Рисунки для выставки привезли со всех концов России. А теперь в коллекции есть и работы из Дагестана, ведь на ярмарке наши дети тоже рисовали по мотивам произведений Михалкова.

А сколько было желающих продекламировать стихотворение поэта! Они плотно облепили гостя ярмарки, лауреата Первого Международного конкурса имени С. Михалкова Геннадия Киселёва, ожидая своей очереди на микрофон. А его помощница с ног сбилась, передавая ему призы – пакеты с книгами. Впрочем, лучше всего об этом расскажет один из тех маленьких чтецов.

Читаем Михалкова

Когда мне мама рассказала, что на книжной ярмарке будет конкурс на чтение стихов Сергея Михалкова, мы стали думать, что же мне выучить. Полистали разные произведения в Интернете, и я выбрал «36 и пять» – смешной стих про мальчика, который притворялся больным, чтобы прогулять уроки в школе.

Детей, подготовившихся к чтению, было так много, что я думал, до меня никогда не дойдёт очередь. Геннадий Киселёв, гость из фонда С. Михалкова, всё время просил сделать круг шире, но никто не желал отходить – всем хотелось поскорее выступить.

Моему младшему брату Ибрагиму повезло – его как самого маленького пропустили в на-



чале. Он выучил стихотворение «Котята» и дома рассказывал его очень хорошо. Но когда увидел вокруг себя столько людей, от смущения стал смеяться и проговорил свою считалочку очень быстро. Потом я услышал знакомые строчки «А у меня опять 36 и пять» и ужасно расстроился: кто-то уже рассказывает мой стих! Всё пропало, – думал я. Даже мама не могла меня успокоить. Потом слышу: опять «моё» произведение звучит из уст другого мальчика! Я ещё пуще надулся. А Ибрашка в это время бегал по залу и показывал всем пакет с

надписью «Сегодня дети – завтра народ» и в пакете книгу, которую ему подарили. Это был большой сборник стихов Михалкова. Самое интересное в нём – большие яркие иллюстрации. Все они нарисованы детьми. Моему брату ещё подарили книжку-раскладушку с

азбукой. Он такие никогда не видел раньше, и когда она вся развернулась, удивился: «Да это не книжка! Это палка какая-то!».

Мне не нужен был подарок, но очень хотелось выступить. Не зря же я столько репетировал! Всё-таки моя очередь наступила. Я собрался с духом, и стихотворение про хитрого мальчика прозвучало в третий раз. Мне досталась книга «Дядя Стёпа» и значок с портретом Михалкова. Значок я подарил своему другу Шамилю, который так и не решился выступить, а «Дядю Стёпу» оставил себе. Она у меня теперь на полке вместе с «Руди-пятячком», «Крокодиллом», который любил всё красивое» и другими книгами, которые мы с мамой приобрели на книжной ярмарке «Тарки-Тау 2013».

Рашид Султанов, 3 «ж» кл.,
СОШ № 2, г. Каспийск



Впечатления о встречах в Дагестане

Чего греха таить, перед поездкой на книжную ярмарку «Тарки-Тау 2013» мне пришлось испытать не совсем привычное волнение, не похожее на то, которое всегда охватывает автора перед встречей с юными поклонниками его скромного дарования.

Основания для подобного волнения были. Дагестан, Махачкала, Каспийск. Эти, знакомые всем с детства географические названия, к сожалению, давно уже приобрели негативный оттенок на страницах наших СМИ. Нет, страха, в обычном его понимании, не было. Мы ехали праздновать юбилеи двух великих российских поэтов: Сергея Михалкова и Расула Гамзатова. Мы были уверены: праздник пройдёт на самом высоком творческом уровне. А вот мои запла-

нированные встречи с горячими дагестанскими подростками... Вызовут ли у них эти самые встречи хоть какой-нибудь интерес? Возникнет ли у них желание дружеского общения? Сумеет ли мы услышать и понять друг друга?

Но все сомнения рухнули в одночасье, когда в Национальной библиотеке им. Расула Гамзатова, больше похожей на дворец, собрались сотни нарядных черноглазых мальчишек и девочек вместе со своими хлопотливыми педагогами. Собрались для того, чтобы читать стихи Сергея Михалкова. Не потому, что им задали это на дом. Не по обязанности. А по велению своих юных сердец. Я был ведущим этого поэтического столпотворения. Что вы хотите? Это же дети! Каждому хотелось быть если не

первым, то вторым. Если не вторым, то третьим. И они рвались к микрофону. А завладев им, читали самозабвенно, увлечённо, на прекрасном русском языке, который (из песни слова не выкинешь) не в каждой московской школе услышишь. У меня закончились поощрительные призы. Но для ребят это не имело значения. Микрофон по-прежнему переходил из рук в руки. И в воздухе развесёлой дробью звучали чеканные, звонкие, чарующие строчки великого поэта. Выступили все до одного!

А чуть позже я, ошалевший от невиданного творческого урагана, всё-таки справился со своим волнением и зашагал на следующую желанную встречу с подростками.

И это было здорово!

Геннадий Киселёв

А с чем пришёл бы ты?



Как сделать так, чтобы люди оторвались от своих гаджетов и обратили внимание на книги? Не читать ведь у них перед носом! Хотя... Почему бы и нет?

Перед началом ярмарки «Тарки-Тау 2013» инициативная молодёжь организовала флэш-моб «Моя любимая книга». В условленное время к зданию На-

циональной библиотеки им. Расула Гамзатова пришли ребята и начали читать свои любимые книжки. У кого-то это «Гарри Поттер», у кого-то «Маленький принц», кто-то взял с собой «Собачье сердце», а кто-то «Властелина колец». У каждого из пришедших книголюбов свои предпочтения. Одни любят классику, другие фэнтези, третьи

приключения. Единственное, что их объединяет - это любовь к чтению и желание поделиться своей любимой книгой. Поначалу прохожие даже не обращали внимания на читающих ребят. Потом начали просто оборачиваться, но ни один человек не остановился, чтобы хотя бы спросить, что тут происходит. Нам остаётся надеяться, что так произошло не из-за равнодушия, а из-за того, что чтение для многих - нечто само собой разумеющееся. И нет ничего удивительного в читающем на улице человеке.

Кстати, после флэш-моба выяснилось, что многие хотели участвовать, но по каким-то причинам у них это не получилось. Значит, в следующем году нас станет больше. А это говорит о том, что книга ещё поживёт.

Заира Рабаданова

«Был такой город»

Презентация-обсуждение, посвящённая проекту о старой Махачкале «Был такой город» и одноимённой книге, прошла в рамках второй книжной ярмарки «Тарки-Тау». Инициаторами проекта стали журналистки Светлана Анохина и Полина Санаева. Они находили людей - коренных горожан и приезжих, которые помнили Махачкалу другой. Каждый рассказывал о своём уголке города. Некоторые воспоминания повторяют друг друга, некоторые расходятся.

Наш город когда-то был нестроенным и грязным, но, несмотря на это, уютным. На одну маленькую Махачкалу было 8 (!) зон и лагерей, но взрывов и убийств почему-то не было. Очень интересны местные легенды и мифы (например, про удава, сбежавшего из бакинского зоопарка и удерживающего в плену девушку).

Книга богата колоритными персонажами - творческими, яркими, неформатными. Тут и художники, и преподаватели, и хирурги, и городские сумасшедшие, и простые работяги, и интеллектуалы, и доживающие свой век старушки-аристократки. Приезжали сюда и опальные учёные, поднимали науку. К Махачкале прибывали те, кто искал убежища от большевиков в 20-е, кто спасался от голода в 32-33-м. «Тёплый климат, фрукты, море, рыба - город спасёт, прокормит», - думали они. Так и происходило. Даже к пленным немцам, которые построили немало городских объектов, относились без враждебности.

Первые статьи серии «Был такой город» публиковались в газете «Новое дело». Потом статей стало много, очень много. Основали группу в Фейсбуке «Был такой город», чтобы любой мог поделиться своим вос-



поминанием. Авторам писали с просьбой оформить статьи в книгу. Нашлись помощники, лёд тронулся. В 2012 году проект получил грант президента Дагестана в области СМИ, а в январе 2013 года - удостоился премии Камалова в номинации «Лучший проект года».

Книга вышла, не побоюсь этого слова, роскошной. Солидный переплёт, качественная бумага, отдельного «вау» заслуживает оформление - под старину, с сепией. В издание вложен диск с видеохроникой старой Махачкалы под музыку Мурада Кажлаева. Книга является своеобразным сборником фотографий, историй, воспоминаний о той Махачкале, которая была в, казалось бы, недалёком прошлом веке.

В этом году издание «Был такой город» стало книгой года «Тарки-Тау 2013».

На мероприятие в конференц-зале библиотеки пришли в основном взрослые люди, которые вспоминали, окунаясь в атмосферу того, прежнего города, были и дети, желающие узнать, какой была родная Махачкала в прошлом.

Всё это походило на встречу давних знакомых, хотя многие присутствующие видели друг

друга впервые. Просто у них было одно общее - город. Каждый знал, помнил и понимал то, о чём говорил другой человек. Например, все присутствующие старожилы вспомнили о жёлтых бочках, в которых раньше продавался квас. Его покупали с утра, чтобы потом поставить в холодильник и вечером выпить всей семьёй.

Вспомнили и о парне, который погиб, спасая девушку от хулиганов; в его честь назвали одну из улиц Махачкалы - Лаптиева. Звучали истории весёлые

и не очень. Была грусть за ушедшее и надежда на будущее. Было хорошо и уютно, и уходить совсем не хотелось, но время идёт, и мы над ним не властны. Возможно, когда-нибудь кто-то так же напишет про ту Махачкалу, в которой сейчас живём мы.



Просим всех, кто помнит наш город прежним, у кого сохранились старые фотографии, связаться со Светланой Анохиной по телефонам: 67-06-78 и 8-988-291-59-82.

**Джамия
Рамазанова,
наш юнкор**

«Вся наша жизнь – любовь, о чём ещё писать?»



Эта фраза принадлежит замечательному поэту, художнику, композитору и коллекционеру колокольчиков - Ольге Никитиной. На лирической ноте был начат мини-концерт певицы.

В помещении всё будто заиграло, стоило лишь барду прикоснуться к струнам. Волшебное звучание гитары берёт за душу. Кажется, написано про тебя, сложно не пустить слезу. В зале все восторженно слушали каждое слово, одни грустно вздыхали, находя в песне частичку себя. Другие, напротив, были веселы и снимали всё происходящее, чтобы этот вечер навсегда остался в памяти.

По окончании мероприятия Ольга Никитина исполнила полюбившуюся всем композицию «Феникс на подоконнике».

Эту песню у неё просили исполнить на бис ещё два раза. Когда Ольга закончила своё выступление, я взяла у неё небольшое интервью.

- Во сколько лет вы начали сочинять и играть на гитаре?

- Я начала писать стихи где-то в четыре года, а играть на гитаре уже в конце школы.

- А вы ходили в музыкальную школу?

- Да, но всего лишь полтора года. Мне там было очень скучно, и поэтому родители забрали меня.

- Выходит, вы самоучка?

- Да, а потом в студенческие годы научилась играть более профессионально. Вообще у нас семья музыкальная, все родные пели.

- А что вас вдохновляет сочинять стихи или композиции?

- Меня вдохновляет вхождение в какой-то особенный ритм. Вот я, например, очень люблю долгие прогулки. И когда я гуляю минут по 20, отрываюсь от суеты, от спешки, мне на ум приходят какие-то мотивы, и я записываю их на диктофон, точно так же и стихи.

но так же и стихи.

- Вы в первый раз у нас в Дагестане? Каковы ваши впечатления о нашем городе?

- Да, в первый. Впечатления замечательные, самые светлые. Дело даже не в самом городе. У меня чувство, будто я вернулась в Советский Союз, в своё детство. Меня больше всего вдохновила поездка в горы, встреча с людьми, природа и первый снег (смеётся). И, конечно же, талантливые личности.

- А что было запоминающимся в вашей поездке в горы?

- Наверное, эти заснеженные вершины гор, такая суровая красота, и вся очень разная. Я полмира объездила, и, знаете ли, есть с чем сравнивать. Здесь очень богатая природа, думаю, у Дагестана большое будущее в плане туризма.

- И напоследок, что вы можете пожелать нашим юным читателям?

- Пробовать все виды творчества, потому что мы не знаем, что в нас заложено. У человека огромные способности, нужно только уметь их раскрывать в себе.

Асият Кармаева,
11 «б» кл., СОШ № 27

Коробочка для счастья

Книжная ярмарка - это не только огромный выбор книг, но и встречи с известными писателями и издателями. Лейла Гамзатова - известный журналист, председатель общества слепых в Каспийске, председатель фонда Расула Гамзатова. Для нас, юнкоров, она ещё и давний друг и коллега.

Лейла в Каспийске руководит кружком «Семицветик» для слабовидящих. Считает, что несчастным может быть и вполне здоровый человек. Счастье человека - прежде всего в его нужности людям, в умении творить добро. Пусть маленькое, но такое важное для самого человека.

Для людей с ограниченными возможностями проблема заполнения времени актуальна. А когда они творят, время для них летит, глаза искрятся, душа раду-

ется от мысли, что и они могут выразить вот так по-особенному свой внутренний мир.

На этом занятии мы одновременно делали несколько дел. Читали стихи, говорили на актуальные темы и мастерили подарочные коробочки по технике «декупаж». Просто берёшь обыкновенную коробку из-под чего угодно и расклеиваешь её разными красочными салфетками. Немного времени, вдоволь фантазии плюс душевное тепло, и сувенир готов. Любой может сделать.

Свою коробочку я подарила брату Саиду. Он теперь хранит в ней самые важные для него вещи. К сожалению, этими сокровищами оказались запчасти от игрушечных машин, набор солдатиков и его первый выпавший зуб.

Аделаида Гамидова



И мне вспоминается кубик из красной пластмассы...

Сначала вид женщины с короткой стрижкой, с татуировкой на руке, в синей широкой футболке и чуть ли не в мужских джинсах, произвёл на детей неожиданное впечатление, вызвав смешанные эмоции. Но буквально через пять минут в зале образовалась тишина. Что было неудивительно. Писательница начала говорить, и сразу стало понятно, какой она человек: наполненный, уверенный в себе, чётко понимающий, чего хочет от жизни.

Мария Семёнова - русская писательница и поэтесса. Её перу принадлежат такие широко известные произведения, как «Мы - славяне!», «Там, где лес не растёт», «Кубик из красной пластмассы», «Волкодав». Кстати, последний роман был экранизирован, но автор осталась недовольна картиной: «Фильм - это личное произведение режиссёра Лебедева. Поменять несколько имён, и я бы в жизни не догадалась, что это снимали по моей книге. Я, честно говоря, не знаю, зачем ему это понадобилось. Книгу-то я писала, чтобы она как можно больше отличалась от этих усреднённых и инкубаторских сказочных боевичков, которые пекут на Западе. Там должна была мощно проследиваться славянская тематика... В книге должен был быть показан менталитет эпохи...» Единственное, что понравилось Марии Васильевне - это выбор актёра на главную роль, которую сыграл Александр Бухаров.

Немалый успех Семёновой принёс сборник стихов «Кубик из красной пластмассы»; название его взято из строчки одного из стихотворений.

...А шутки у жизни полно, и особенно - грязных.

*Лишь память порой от беды
заслоняет крылом,*

*И мне вспоминается кубик
из красной пластмассы,*

*Неведомо как и откуда по-
павший к нам в дом...*

Кстати, кубик действительно есть, лежит в ящике её стола. В стихотворениях поэтессы нельзя не заметить особый стиль, какого я не замечала ни у кого из писателей. В основе её произведений лежит какая-то таинственность, загадочность. Заметно, что стихотворения связаны с определённым периодом её жизни, и почему-то многие из них проникнуты глубокой печалью. Другие - напротив, легко воспринимаемые, с простым, поверхностным смыслом, такие, как «Хлеб», «Про машину», написанные в жанре частушек.

Живёт Мария в маленьком домике под Питером, в лесу за железной дорогой. Её семья - это две громадные среднеазиатские овчарки и кошка. На её руке татуировка с изображением двух собак, кошки и двух цветов: розы и астры. «Здесь наколото то, что мне дорого: мои любимые собаки, кошка, роза - любимый цветок моей мамы, а астры любил мой отец. Когда я смотрю на эту татуировку, мне

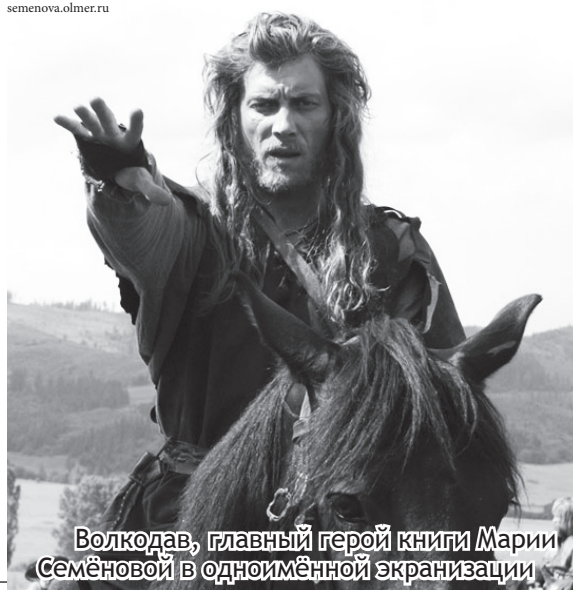


действительно становится светлее и легче на душе». Семёнова писала с малых лет, со второго класса, а главное, что нередко «опускает руки» начинающим писателям, - она не боялась критики. Железный человек - так она себя называла. И когда очередной критик плохо отзывался о её произведениях, писательница не позволяла этим словам повлиять на её творчество и самооценку.

Мария Семёнова уже не в первый раз в Махачкале, и, конечно, в разговоре был затронут Дагестан: «На самом деле, мне кажется, что это действительно круто, что здесь живёт так много разных народностей». Одна из главных особенностей её романа «Волкодав» - это как раз то, что главный герой встречается с представителями других народов, у которых иные обычаи и нравы, и пытается найти с ними общий язык.

Время пролетело незаметно - о чём только мы не говорили: и о семье, и о политике, и о фильмах; о писателях, героях, мифах и историях. И расстались мы почти друзьями.

**Карина Алибекова
и Джамиля Рамазанова,
наши юнкоры**



Волкодав, главный герой книги Марии Семёновой в одноимённой экранизации

От Нью-Йорка до Норильска

Абигайль - это синтез Алисы из Страны Чудес, Дороти, попавшей в страну Оз, Карсона и Пеппи Длинныйчулок. Этого ребёнка не интересует логическое объяснение каких-либо житейских проблем, он полностью погружён в мир своего воображения. Вот такую задорную девчонку придумали красно-



ярцы Евгений Мамонтов и Марина Саввиных. Книжку будет приятно читать как детям, так и взрослым. Она сумеет увести ваши мысли в собственный мир, подальше от суеты и рутины. А у юных читателей включается творческий процесс, и вот - ребёнок уже забыл о своей успеваемости в школе и домашнем задании, он уже витает далеко в облаках с милой Абигайль!

Знакомьтесь, один из авторов этого фееричного персонажа - Марина Саввиных. Она же главный редактор красноярского журнала «День и ночь». Его основателями являются писатели Роман Солнцев и Виктор Астафьев. Создателям хотелось вывести талантливых и амбициозных сибиряков к всероссийскому читателю. Позднее рукописи стали поступать с Сахалина, из Питера, США, Франции, Прибалтики, Германии, Украины. Поток прозаических и поэтических произведений создаёт в журнале образ диалога. Если вы находитесь далеко от родного края, то можете с ним связаться

посредством журнала, стоит только излить свои чувства в произведении. С помощью «Дня и ночи» молодёжь может создавать собственный стиль в литературе, у неё образуется аудитория интересующихся читателей. Хотя пишущих сейчас гораздо больше, чем читающих. Что подлаешь, когда люди, особенно молодёжь, мало интересуются не только классической литературой, но и современной.

Плюс журнала ещё и в том, что его можно найти в электронном виде, так что читатель может следить литературой и в далёкой Америке.

Марина Саввиных затронула тему оттока талантливых молодёжи в Москву и Питер. Юные таланты чувствуют зачаток востребованности, а карьеру хочется начать в столице, там ведь возможностей больше. Но молодое поколение не осознаёт, что карьеру можно построить и в родном уголке. Двух зайцев убьёте: и сами славы добьётесь, и малую родину прославите.

Когда Марина Саввиных закончила выступление, я подошла и поинтересовалась, можно ли присылать произведения, стихи к ним на почту. Редактор сказала, что 100% гарантии нет, но почему бы не попытаться? Дерзайте, авось получится! dayandnight@bk.ru

Наталья Ханбабаева,
наш юнкор

ОРЛЁНОК
Дагестан

Учредитель:
Правительство
Республики
Дагестан

Издатель:
ГБУ «Редакция
газеты
"Орлёнок - Дагестан"»

Главный
редактор:
Б. И. Гусейнова

Газета зарегистрирована территориальным управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций. Регистрационный номер: ПИ №ТУ 5 - 0016 от 20 мая 2009 г.

Адрес редакции:
РД, 367000,
г. Махачкала,
ул Горького,
14, 4-й этаж.
Приёмная:
тел./факс
78-11-49;
зам. гл. редактора:
тел.: 78-11-48.

Электронный адрес:
orlenok_dag@mail.ru

ИСО: 576192432
Редакция не несёт ответственности за содержание присылаемых материалов.

Газета отпечатана в
ООО «Лотос»,
367000, РД,
г. Махачкала,
ул. Пушкина, 6.

Ответственность за
качество печати
несёт типография.
Заказ №

Тираж 7895 экз.
Подписано
в печать
в 17:00

Объявление

Все на субботник!

Ты хочешь, чтобы в твоём городе было грязно? Во-первых, не забывай о поговорке: «Чисто не там, где убирают, а там, где не соярят». Во-вторых, убирать всё же нужно. Тебе знакомо это чувство, когда после генеральной уборки ты ходишь по квартире усталый, но довольный, и вдыхаешь чистый воздух? Думаю, ты можешь поучаствовать в приведении родного города и села в порядок и испытать не меньшее чувство морального удовлетворения, гуляя по чистым улицам.

По инициативе Министерства печати и информации РД 2 ноября 2013 года в преддверии Дня народного единства в Дагестане пройдёт республиканский субботник, в ходе которого во всех городах и районах будут посажены деревья. Цель мероприятия – вовлечь жителей республики в дело улучшения экологического состояния населённых пунктов, развитие и укрепление в сознании дагестанцев чувства единства между народами и бережного отношения к окружающей среде.



«Нараспашку»
Перформанс Мусы
Гайворонского



Конкурс рисунка по произведениям Сергея
Михалкова «Я карандаш с бумагой взял...»



Показ моделей «Записные книжки»
Литературные цитаты известных писателей в костюмах



Флешмоб «Моя любимая книга»



Встреча с писателем Геннадием Киселёвым



Читаем не только книги, но и газеты